

# Harrington Hill Primary School'un bir girişli okuldan iki girişli okula genişletilmesi ve Harrington Hill Primary School'un öğrenci sayısının Harrington Hill arazisi üzerindeki Oldhill Community School ile birleştirilmesi hakkında istişare

## Genel Bakış

Harrington Hill Primary School'un iki girişli olacak şekilde genişletilmesi (her yıl grubu için 2 sınıf) önerisi hakkında size danışıyoruz. Bu teklif, Oldhill Community School'un 31 Ağustos 2025 tarihinde kapatılmasına yönelik bir başka teklifle bağlantılıdır. Bu iki teklif birlikte değerlendirildiğinde okulların birleştirilebileceği anlamına gelmektedir. Oldhill'deki tüm öğrencilere genişletilmiş Harrington Hill okulunda bir yer teklif edilecektir. Harrington Hill ise mevcut yerinde kalacaktır.

İstişareler, yasa gereği takip etmemiz gereken bir sürecin ilk aşamasıdır. Belediye Meclisi'nin vereceği nihai kararlara bağılı olarak, Oldhill'in kapatılması ve Harrington Hill'in Oldhill öğrencilerini de kapsayacak şekilde genişletilmesi söz konusu olabilir. Ayrıca Oldhill'in kapatılması ve başka bir okulla birleştirilmemesi gibi alternatif bir öneri üzerinde de görüş alışverişinde bulunuyoruz.

Son yıllarda Hackney'de ve Londra'nın birçok bölgesinde ilkököl çağındaki çocukların sayısı azalmıştır. Bunun nedenleri arasında düşük doğum oranları, aileler için uygun fiyatlı konut eksikliği, Brexit ve son pandemi olduğu düşünülmektedir. Çocuk sayısındaki düşüş, çok sayıda fazla okul yerinin açılmasına ve merkezi hükümetten gelen fonların azalmasına yol açarak okullarımızın zorlu sorunlarla karşı karşıya kalmasına neden olmuştur.

2014 yılında Hackney'de ilkököl başlıyan 2846 çocuk vardı. Mayıs 2024 itibarıyla bu sayı %23'lük bir düşüşle 2203'e gerilemiştir. Bu durum, 19 boş sınıfa eşdeğer olan 577 resepsiyon yerinin boş kalmasına neden olmuştur (Mayıs 2024).

Okullar, kayıtlarındaki her çocuk için devletten para almaktadır. Boş kalan her bir okul kontenjanının yıllık maliyeti yaklaşık £6,000'dır. Hackney ilköğretim okullarındaki boş kontenjan sayısının artmasıyla birlikte, okullar giderek artan bir mali baskı altında kalmaktadır. Finansmanın azalmasıyla birlikte, birçok okulun etkili bir şekilde çalışması veya ders dışı geziler ve ziyaretler, okul sonrası kulüpler ve çocuklar için turnuvalar gibi zenginleştirme faaliyetleri sağlaması zorlaşmaktadır. Belediye, sürdürülebilir olmayan okulları mali olarak desteklemeyi göze alamaz ve okullarımızın geleceğe uygun olduğundan emin olmak ve Hackney'in bilinen yüksek kaliteli eğitimini korumak için zor kararlar almaya devam etmelidir.

Geçtiğimiz akademik yılda (2023/24) dört ilkökölü kapatmak gibi zor bir karar almak zorunda kaldık. Temmuz 2024'te kapatıldılar. Bu kararı aldık çünkü okulları açık

tutmak ve mali açıdan sürdürülebilir kılmak için çok az çocuk vardı. Bu kararlar hiçbir zaman kolay olmamakla birlikte, Hackney'de daha güçlü bir okul sistemi oluşturmak amacıyla tüm çocukların çıkarlarını göz önünde bulundurarak bu kararları aldık. Londra'daki diğer belediyeler de benzer zorluklarla karşı karşıya kalırken, okulları kapatmak ve birleştirmek gibi zor kararlar alıyorlar.

Maalesef, Hackney'de daha önce kapatılan okullara rağmen, hala dolduracak çocuk sayısından çok daha fazla okul yerimiz var. Hackney okullarında 2125 resepsiyon çocuğu vardı (17.9.2024), ancak 2675 yerimiz var. Bu da bu Eylül ayında (2024) 550 kontenjan fazlası (%21) olduğu anlamına gelmektedir ve okullarımız için devam eden finansman zorluklarına neden olmaktadır

### **Size neden danışmanlık yapıyoruz?**

Amacımız, her çocuğun geniş ve zenginleştirilmiş bir eğitim deneyimine erişebildiği daha güçlü bir okul sistemi yaratmaktır. Bu da ancak okullar Planned Admission Number (PAN) (Planlanan Kabul Sayısı) dahilinde mümkün olduğunca çok sayıda çocuğu kabul edebildiklerinde ve aldıkları finansmanı en üst düzeye çıkardıklarında başarılabilir. Maalesef, bazı Hackney ilköğretim okullarına devam eden çocuk sayısı çok düşük kalmakta ve bu durum bazı okullarda Belediye'nin karşılayamayacağı mali açıklara yol açmaktadır.

Oldhill Community School'da bu durum yaşandı ve şu anda okul için Harrington Hill Primary School ile birleşmeyi de içerebilecek seçenekler üzerinde görüş alışverişinde bulunuyoruz. Bu öneri hakkında buradan bilgi edinebilirsiniz - [bit.ly/school-proposal-consultation](http://bit.ly/school-proposal-consultation)

Şu teklifle ilgili yorumlarınızı duymak istiyoruz:

- Harrington Hill Primary School'u (Mount Pleasant Lane, E5 9JG) bir giriş sınıfından iki giriş sınıfına genişletmek ve okulu Oldhill Community School (Oldhill Street, N16 6LR) ile birleştirmek.

### **Bu teklif kabul edilirse ne olur?**

Oldhill Community School kapanacak ve tüm öğrencilerine Harrington Hill Primary School'da bir yer teklif edilecektir.

Harrington Hill, her sınıf grubunda iki sınıf olmak üzere iki giriş şekline genişleyecek ve her yıl toplam 60 öğrenciye ulaşacaktır.

Eğer kabul edilirse, bu değişiklikler 31 Ağustos 2025 tarihinde gerçekleşecektir. Görüşleriniz, önerileriniz ve geri bildirimleriniz, okul değişikliğinin çocuklar, ebeveynler / bakıcılar, personel ve yerel topluluk için ne anlama geldiğini daha iyi anlamamıza yardımcı olmak açısından önemlidir ve sahip olabileceğiniz fikirleri ve alternatif seçenekleri memnuniyetle karşılıyoruz.

## Harrington Hill Primary School

Harrington Hill tek tip girişli bir okuldur. Ofsted tarafından 2023 yılında 'iyi' olarak değerlendirilen bir okuldur. Geçen yıl Resepsiyonda, okulun olası 30 yerinden 20 öğrencisi vardı, bkz. Tablo 1.

**Tablo 1 - Resepsiyon öğrenci sayısı 2023/24 (Mayıs sayımı)**

PAN (Resepsiyon)	Kayıtlı öğrenci sayısı (Resepsiyon)	Fazla yerler	PAN'ın % fazlası
30	20	10	%33

17.9.2024 tarihi itibariyle Resepsiyon sınıfına kayıtlı 22 çocuk bulunmaktadır.

### **Harrington Hill Primary School için neden bir genişleme ve birleşme öneriyoruz?**

Harrington Hill'i iki giriş türüne genişletmek ve Oldhill Community School ile birleştirmek, çocuklarına ve yerel topluma daha iyi hizmet verebilecek mali açıdan daha güçlü bir okul yaratacaktır. Bu sayede daha fazla öğretmen, öğrenim materyali sağlanabilecek ve okul gezileri, kahvaltı ve okul sonrası kulüpleri gibi ekstra faaliyetler desteklenebilecektir. Bu seçenek aynı zamanda şu anda Hill Primary School'a ev sahipliği yapan büyük okul alanını da koruyacaktır.

Harrington Hill ve Oldhill okulları birbirine yakındır, birbirlerine 1000 metreden daha az mesafededir veya 15 dakikalık yürüme mesafesindedir. Birleştirilmiş okul için Harrington Hill'in alanının kullanılması, alandaki toplam çocuk sayısını artıracak ve Oldhill çocukları için yer sağlayacaktır.

### **Bu çocuklar için ne anlama geliyor?**

Harrington Hill'de eğitim gören çocuklar eğitimlerine bu okulda devam edecektir. Oldhill'de eğitim gören çocuklar 1 Eylül 2025 tarihinde otomatik olarak Harrington Hill'e transfer olacaktır (ebeveynleri/bakıcıları onlar için başka bir okul seçmediği sürece). Dolayısıyla tüm çocuklar, yeni ve daha büyük okulun sunabileceği çok çeşitli kaynaklara ve fırsatlara erişebilecek.

Birleşmenin bazı çocuklar için anlaşılması ve kabullenilmesi zor olabileceğini biliyoruz, bu nedenle bu değişikliklerin ilerlemesi halinde onları desteklemenin en iyi yollarını bulmak için ebeveynler / bakıcılar ve okul personeli ile yakın bir şekilde çalışacağız. Düşünülen seçeneklerde çocukların seslerini duymak istiyoruz, bu nedenle okuldan düşünce ve görüşlerini toplamak için yardım isteyeceğiz.

Belediye, her çocuğun duygularının gerektiği gibi dikkate alınmasını sağlamak, okul değişikliğini mümkün olduğunca sorunsuz ve olumlu hale getirmek, yeni arkadaşlar edinme ve farklı etkinlikler deneme fırsatlarına odaklanmak için okul yöneticileriyle

yakın bir şekilde çalışmayı planlamaktadır. Amacımız, tüm çocukların desteklendiğini ve hoş karşılandığını hissettiği güçlü ve canlı bir okul yaratmaktır.

### **Alternative Resource Provision (ARP) (Alternatif Kaynak Sağlama) Oldhill çocukları için ne anlama geliyor?**

Oldhill Community School'da, Autistic Spectrum Condition (ASC) (Otistik Spektrum Durumu) olan 10 öğrenci için özel bir hizmet olan ARP bulunmaktadır. Oldhill kapanırsa, ARP'si de kapanacaktır. Oldhill'in Harrington Hill ile birleştirilmesi önerisi devam ederse, ARP hakkında ayrı bir istişare yapılacaktır. Niyetimiz ARP'yi Harrington Hill'e taşımak ve böylece şu anda ARP'ye devam eden çocukların da ARP ile birlikte taşınmasını sağlamaktır.

### **Çocuğumun daha büyük bir okulun parçası olması ne anlama geliyor?**

Farklı ve daha büyük bir okula taşınmanın, özellikle daha küçük bir ortama alışkın olan çocuklar için zor olabileceğini biliyoruz. Yeni okul çocuğunuz/çocuklarınız için farklı hissettirecek olsa da, hızlı bir şekilde yerleşmeleri için doğru desteği almalarını sağlayacağız.

### **Kabul süreci nasıl işleyecek?**

Eylül 2025'ten itibaren Harrington Hill Primary School her yıl 60 çocuğu Resepsiyona kabul edecektir. Diğer tüm sınıf gruplarının (1. sınıftan 6. sınıfa kadar) her birinde de 60 kontenjan bulunacaktır.

Oldhill'de eğitim gören çocuklar 1 Eylül 2025 tarihinde otomatik olarak Harrington Hill'e transfer olacak ve 2025/26 eğitim-öğretim yılına Mount Pleasant Lane'deki (E5 9JG) Harrington Hill'de başlayacaktır. Okul birleşmesini gerçekleştirmeye yönelik zaman çizelgesi aşağıdaki 'Zaman Çizelgesi' başlıklı tabloda gösterilmektedir.

### **Bu durum personel ve Başöğretmen için ne anlama gelmektedir?**

Harrington Hill'in genişlemesi, Harrington Hill'deki personelin ve Head of School'un (Okul Müdürü) istihdamını etkilemeyecektir. Oldhill okulundaki çocuklarla birleşme durumunda, personel üzerindeki tam etkiyi değerlendirmek için Harrington Hill'in liderlik ekibiyle birlikte çalışacağız. Olası değişiklikler konusunda personele ve sendikalar da dahil olmak üzere diğer tüm ilgili taraflara danışılacaktır.

### **Okul bina(lar)ında herhangi bir değişiklik olacak mı?**

Harrington Hill okul alanı, ARP'ye devam edenler de dahil olmak üzere Oldhill Community School'daki tüm çocukları barındıracak kadar büyüktür. Oldhill ile birleşme yoluna gidilmesi halinde Belediye, Harrington Hill arazisini değerlendirerek genişletilmiş okula uyması için gereken uyarlamaları belirleyecektir.

Oldhill Community School kapanırsa, Oldhill'deki Children's Centre aynı alanda kalacak ve Harrington Hill, başka bir okul Belediye'nin yönetimi altında devam edecektir. Oldhill Children's Centre için yılın başlarında istişareye konu olan 4 yaşındakiler için yerlerin aşamalı olarak kaldırılması önerileri devam etmeyecektir.

Bu da Oldhill Children's Center'in 0-5 yaş arası çocuklar için yer sunmaya devam edeceği anlamına gelmektedir.

### **Bundan sonra ne olacak?**

Bu belge, Harrington Hill Primary School'un genişletilmesi önerisine ilişkin altı hafta sürecek olan kamuoyu istişaresinin bir parçasıdır. Oldhill Community School'un geleceği için iki seçenek ortaya koyan bağlantılı bir teklif ayrı olarak istişare edilmektedir. İstişare 8 Ekim'de başlamış olup 19 Kasım 2024 tarihinde saat 5pm'de sona erecektir.

İstişareye yanıt vermenin çeşitli yolları vardır ve bunlar bu belgenin sonunda belirtilmiştir.

Belediye, yasanın gerektirdiği teklifleri yayınlayıp yayınlamama konusunda bir karar vermeden önce bu istişare döneminde ortaya konan tüm görüşleri değerlendirecektir. Tekliflerin yayınlanması halinde, görüşler için temsil dönemi olarak adlandırılan bir dönem daha olacaktır. Bu süre 28 gün sürecektir. Nihai karar Hackney Yönetim Kurulu tarafından daha sonraki bir tarihte alınacaktır. Bu teklife ilişkin zaman çizelgesi aşağıdaki tabloda gösterilmektedir (tarihler değişebilir).

### **Zaman Çizelgesi**

<b>Tarih</b>	<b>Etkinlik</b>
<b>8 Ekim - 19 Kasım 2024</b>	Resmi olmayan istişare Veli/bakıcı toplantısı ve ek katılım fırsatı tarihleri Harrington Hill School tarafından ayrıca teyit edilecektir. Görüşleriniz, önerileriniz ve geri bildirimleriniz, okulun çocuklar, ebeveynler / bakıcılar, personel ve yerel topluluk için ne anlama geldiğini daha iyi anlamamıza yardımcı olmak açısından önemlidir.
<b>Ocak 2025</b>	Gayri resmi istişare sonuçları Hackney Yönetim Kurulu tarafından değerlendirilir. Harrington Hill ve Oldhill Primary School'ların birleştirilmesi için yasal bir bildirim yayınlanıp yayınlanmayacağına karar verilir.
<b>Şubat - Mart 2025</b>	Dört haftalık bir temsil süresi için yasal bir duyuru yayınlanır.
<b>Nisan 2025</b>	Temsil döneminin sonuçları ve itirazlar Bakanlar Kurulu tarafından değerlendirilir ve birleşme teklifine ilişkin nihai karar verilir.

Tarih	Etkinlik
Yaz dönemi 2025	Teklifin onaylanması halinde, okul birleştirme düzenlemeleri gerçekleştirilir (Yönetim Kurulu'nun kararına tabi olarak)
31 Ağustos 2025	Oldhill Community School resmen kapanıyor.
01 Eylül 2025	Harrington Hill, 1 Eylül 2025 tarihinde Oldhill ile birleşmiştir.

### Nasıl daha fazla bilgi edinebilirim?

Teklifler hakkında daha fazla bilgiyi <http://bit.ly/school-proposals> adresindeki Hackney Education web sitesinde bulabilirsiniz.

### Bu istişareye nasıl yanıt verebilirim?

Bu teklifle ilgili görüşlerinizi şu şekilde bildirebilirsiniz:

- bu istişare belgesine ekli yanıt formunu doldurarak veya
- Aşağıdaki bağlantıya tıklayarak çevrimiçi olarak: [bit.ly/school-proposal-consultation](http://bit.ly/school-proposal-consultation)
- veya [consultation.hackney.gov.uk](http://consultation.hackney.gov.uk) adresini ziyaret ederek

Kağıt yanıt formu doldurmayı tercih ederseniz, lütfen Harrington Hill Primary School'daki ofise teslim edin veya şu adrese postalayın:

Hackney Council  
Education Services  
School Place Planning  
Hackney Service Centre, 3rd Floor  
1 Hillman Street  
London, E8 1DY

Görüş ve öneriler için kapanış tarihi **19 Kasım 2024 Salı günü saat 5pm'dir.**

Bu teklif hakkında herhangi bir sorunuz varsa, lütfen [school.sufficiency@hackney.gov.uk](mailto:school.sufficiency@hackney.gov.uk) adresine e-posta gönderin.

Bu belgeyi farklı bir formatta talep ediyorsanız lütfen bizimle iletişime geçin, önümüzdeki beş iş günü içinde size geri döneceğiz.

Erişilebilirlik beyanı: Bu belgeye farklı bir formatta ihtiyacınız varsa, lütfen [school.sufficiency@hackney.gov.uk](mailto:school.sufficiency@hackney.gov.uk) adresine e-posta gönderin.

Talebinizi değerlendirip önümüzdeki beş iş günü içinde size geri dönüş yapacağız.

If you would like to find out what this document says please tick the appropriate box, put your name, address and phone number at the bottom of this page and return it to the address below.

- এই দলিলে কি লেখা আছে সে সম্পর্কে যদি আপনি জানতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে উপযুক্ত বাক্সে টিক দিন, এই পাতার নীচে আপনার নাম, ঠিকানা ও ফোন নম্বর লিখুন এবং এটি নীচের ঠিকানায় ফেরত পাঠান। (Bengali)
- 如果你想知道這分文件的詳細內容，請在方框內打鉤，在本頁下面寫下你的名字、地址和電話號碼並寄到下面的地址。(Chinese)
- Si vous désirez connaître le contenu de ce document, veuillez cocher la case appropriée et indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone au bas de cette page et la renvoyer à l'adresse indiquée ci-dessous. (French)
- Ger hun dixwazin bizanibin ku ev dokument çi dibêje, ji kerema xwe qutika minasib îşaret bikin, nav, navnîşan û hejmara telefona xwe li jêrê rûpel binivîsin û wê ji navnîşana jêrîn re bişînin. (Kurdish)
- Jeśli chcesz dowiedzieć się, jaka jest treść tego dokumentu, zaznacz odpowiednie pole, wpisz swoje nazwisko, adres i nr telefonu w dolnej części niniejszej strony i przeslij na poniższy adres. (Polish)
- Haddii aad jeclaan lahayd in aad ogaato waxa dokumeentigani sheegayo fadlan calaamadi godka ku haboon, ku qor magacaaga, cinwaanka iyo telefoon lambarkaaga boggan dhankiisa hoose ka dibna ku celi cinwaanka hoose. (Somali)
- Si desea saber de lo que trata este documento, marque la casilla correspondiente, escriba su nombre, dirección y número de teléfono al final de esta página y envíela a la siguiente dirección. (Spanish)
- Bu dökümanda ne anlatıldığını öğrenmek istiyorsanız, lütfen uygun kutuyu işaretleyerek, adınızı, adresinizi ve telefon numaranızı bu sayfanın alt kısmına yazıp, aşağıdaki adrese gönderin. (Turkish)
- اگر آپ یہ جاننا چاہتے ہیں کہ دستاویز میں کیا لکھا ہے تو ازراہ کرم مناسب باکس میں صحیح کا نشان لگائیے اور اپنا نام، پتہ اور فون نمبر اس صفحہ کے نیچے لکھیے اور اسے نیچے دئے گئے پتہ پر واپس بھیج دیجئے۔ (Urdu)
- Nếu bạn muốn biết tài liệu này nói gì hãy đánh dấu vào hộp thích hợp, điền tên, địa chỉ và số điện thoại của bạn vào cuối trang này và gửi lại theo địa chỉ dưới đây. (Vietnamese)
- אויב ווילט איר וויסן דער דאָקומענט זאגט, ביטע טיק די פאסיגע קעסטל, שרייב דיין נאָמען, אַדרעס און טעלעפאָן נומער און שיק עס צוריק צו די אַדרעס אונטן. (Yiddish)

If you would like this document in any of the following formats or in another language not listed above, please complete and send the form to the address below.  In large print  In Braille  On disk  On audio tape

In another language, please state: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Return to: **Freepost, LBH  
Consultation Team, Hackney Town  
Hall, Mare Street, London, E8 1EA**